

_sh v3.0 400 PemaTsering
_DateStampHasFourDigitYear

\block 001
\ut
\ELANBegin 00:00:01.780
\ELANEnd 00:00:02.950
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut atɕju tɕai ɖele
\u-tx
\u-ft
\u-ftn दाजु नमस्कार!
\u-note

\block 002
\ut tɕai ɖele
\ELANBegin 00:00:02.750
\ELANEnd 00:00:03.470
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn नमस्कार!
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 003
\ut
\ELANBegin 00:00:03.540
\ELANEnd 00:00:04.290
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut atɕju miŋ tɕai laβ jø

\u-tx
\u-ft
\u-ftn दाजुको नाम के हो?
\u-note

\block 004
\ut ŋa miŋla pemba ts^hirin
\ELANBegin 00:00:04.270
\ELANEnd 00:00:05.680
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn मेरो नाम पेम्वा छिरिङ.
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 005
\ut
\ELANBegin 00:00:05.780
\ELANEnd 00:00:06.760
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut atɕjo juɭ ɣaŋa
\u-tx
\u-ft
\u-ftn दाजुको गाउँ कहाँ हो?
\u-note

\block 006
\ut liwa lila lila ɣabisə lila
\ELANBegin 00:00:06.555
\ELANEnd 00:00:09.725
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn लिको, लिमा, लो गा वि स लिमा
\Phonetic
\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 007
\ut
\ELANBegin 00:00:08.300
\ELANEnd 00:00:08.910
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut lila
\u-tx
\u-ft
\u-ftn लिमा
\u-note

\block 008
\ut
\ELANBegin 00:00:09.920
\ELANEnd 00:00:11.740
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani atɕjo ɳaŋmi maŋlø
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि दाजुको परिवारमा कति जना हुनुहुन्छ?

\u-note

\block 009
\ut ɳa bu sum ɖaŋ bõ tɕik
\ELANBegin 00:00:11.760
\ELANEnd 00:00:14.200
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn

\ftn मेरो तीनवटा छोरा र एउटी छोरी

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 010
\ut
\ELANBegin 00:00:15.160
\ELANEnd 00:00:16.110
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut मेन्दा द्रुक
\u-tx
\u-ft
\u-ftn छ जना मान्छे।
\u-note

\block 011
\ut
\ELANBegin 00:00:16.780
\ELANEnd 00:00:19.140
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut atɕju tɕ^hjuŋzuj ɣaŋla tɕøma ɣaŋla
\u-tx
\u-ft
\u-ftn दाजु सानो सानो छँदा
\u-note

\block 012

\ut
\ELANBegin 00:00:19.170
\ELANEnd 00:00:21.120
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut iskul ɖaŋ ɖawa jama ɖo nuŋ jøwe
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn स्कुल र गुम्वातिर जानु भएको छ कि छैन?

\u-note

\block 013
\ut ɖawa ɖoʃi
\ELANBegin 00:00:21.080
\ELANEnd 00:00:21.950
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn लामामा गएँ।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 014
\ut
\ELANBegin 00:00:22.030
\ELANEnd 00:00:22.650
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɖawa ɕju jina
\u-tx
\u-ft

\u-ftn लामामा जानुभएको?

\u-note

\block 015

\ut iskul lap manuj dawa nama dawa de nun

\ELANBegin 00:00:22.655

\ELANEnd 00:00:24.935

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn स्कूल पढेको छैन, पहिला लामा बसेको थिएँ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 016

\ut

\ELANBegin 00:00:25.400

\ELANEnd 00:00:26.280

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut lo manlø

\u-tx

\u-ft

\u-ftn कति वर्ष?

\u-note

\block 017

\ut lo xε dejĩ

\ELANBegin 00:00:26.340

\ELANEnd 00:00:27.070

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn आठ वर्ष बसेँ।

\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 018
\ut
\ELANBegin 00:00:27.190
\ELANEnd 00:00:28.380
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut də lepni lo maŋlə son
\u-tx
\u-ft
\u-ftn यहाँ आएर कति बर्ष भयो?
\u-note

\block 019
\ut da: lebni də lo tɕjuksum
\ELANBegin 00:00:28.410
\ELANEnd 00:00:30.270
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn यहाँ आएर अब तेह बर्ष।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 020
\ut
\ELANBegin 00:00:30.290
\ELANEnd 00:00:31.080
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut da: lebni aj
\u-tx
\u-ft
\u-ftn यहाँ आएर।
\u-note

\block 021
\ut
\ELANBegin 00:00:31.930
\ELANEnd 00:00:34.740
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani da: lepdi da julla atɕjo d̪e
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि यहाँ आएर अब गाउँमा दाजुले अनि

\u-note

\block 022
\ut
\ELANBegin 00:00:34.810
\ELANEnd 00:00:36.820
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut tɕ^hjakle jina d̪ə lɛ:ka tɕik ran
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn काम जस्तो अब काम एउटा तपाईं।

\u-note

\block 023
\ut
\ELANBegin 00:00:36.900
\ELANEnd 00:00:39.160
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut probesən dzəb ɖau tɕik tɕi tɕi jø
\u-tx
\u-ft
\u-ftn जागिर जस्तो के के छ?
\u-note

\block 024
\ut də lɛ:ɣa sɛ:nə dɛɲe re tɕi də
\ELANBegin 00:00:39.230
\ELANEnd 00:00:40.940
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब काम भनेको यस्तै रहेछ अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 025
\ut ɲama ɲama ni də
\ELANBegin 00:00:40.950
\ELANEnd 00:00:41.950
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn पहिला पहिला अब।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut

\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 026

\ut d̥uŋma d̥aw ɕjo ŋaŋzar d̥aw d̥o z̥ɛ:d̥e d̥ə juɭba l̥ɛka o z̥ɛ:d̥e rewa

\ELANBegin 00:00:42.025

\ELANEnd 00:00:44.895

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn काठ ताछने जस्तो नाडजार (तिब्बत) जाने जस्तो गरेर गाउँले काम जस्तो

गरेर है।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 027

\ut

\ELANBegin 00:00:44.935

\ELANEnd 00:00:45.525

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut re re

\u-tx

\u-ft

\u-ftn हो हो।

\u-note

\block 028

\ut ani aruŋ suɭə d̥ə d̥uŋma d̥i t̥aŋsa meɖi ka

\ELANBegin 00:00:45.295

\ELANEnd 00:00:47.555

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि केहि समय यता काठ चाहिँ रोक्यो

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 029
\ut
\ELANBegin 00:00:47.570
\ELANEnd 00:00:48.300
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो हो।
\u-note

\block 030
\ut ani d̪ə tsʰoŋ sɛ:na d̪ə tɔjaŋ tsʰoŋ sɛ:ra miŋduk
\ELANBegin 00:00:48.320
\ELANEnd 00:00:50.980
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि अब ब्यापार भनेपनि अब केहि ब्यापार पनि छैन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 031

\ut dɛɲɛ ɕiŋ lja dɔw tɔŋ
\ELANBegin 00:00:51.000
\ELANEnd 00:00:52.730
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि वारीको काम जस्तो गर्ने

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 032
\ut ani ja dɔ ma dɔ
\ELANBegin 00:00:52.750
\ELANEnd 00:00:54.530
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn अनि माथि जाने तल जाने।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 033
\ut betsa ɣja iskul dɔw kjal dɛɲɛ zɛ: dɛ jø
\ELANBegin 00:00:54.530
\ELANEnd 00:00:56.700
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn वच्चाहरू स्कूल पुर्याउने जस्तो गरेर बस्यो।

\Phonetic
\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 034
\ut
\ELANBegin 00:00:56.710
\ELANEnd 00:00:57.280
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut əɫɛ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn ए हे।
\u-note

\block 035
\ut
\ELANBegin 00:00:57.650
\ELANEnd 00:01:01.280
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani ɖi kʰasaŋ ɖa: sumpa tsʰɛwa ʁɛ ji num t̪ɪn ji num pʰaze ɖi
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि अस्ति तिब्बति तेस्रो महिनाको आठ हो कि सातमा हो सायद यो

\u-note

\block 036
\ut
\ELANBegin 00:01:01.290
\ELANEnd 00:01:03.670
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut sa pemba nimu sangul cuk tɕ^hempo le ɣaŋla atɕju ɣana jø
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn शनिवार दिउँसो ठुलो भुकम्प आउँदा खेरी दाजु कहाँ हुनुहुन्थ्यो?

\u-note

\block 037
\ut di ɣaŋ ɲa jinaŋ
\ELANBegin 00:01:03.560
\ELANEnd 00:01:04.410
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn त्यसबेला म हिनाङ मा
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 038
\ut
\ELANBegin 00:01:04.510
\ELANEnd 00:01:05.240
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut jingla aj
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हिनाङमा है।
\u-note

\block 039

\ut
\ELANBegin 00:01:05.740
\ELANEnd 00:01:07.140
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut jinaŋla tɕi zɛ: p^hiŋ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हिनाङ्मा के गर्न एको?
\u-note

\block 040
\ut jinaŋla lama hlakpa nurpuɕji ɣompa ɣjabtɕixi satɕja korɕola
\ELANBegin 00:01:07.400
\ELANEnd 00:01:10.850
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn हिनाङ्मा लामा लाक्पा नोर्बुले गुम्बा निर्माण गर्ने जग्गाको बिषयमा

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 041
\ut nokɕa ritɕik t^hɔnduk ŋi julpa ɣja tzom p^hi
\ELANBegin 00:01:10.890
\ELANEnd 00:01:12.640
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn विवाद केहि निस्केकोले हामी गाउँलेहरु बैठकमा भेला हुन गर्यौं।

\Phonetic
\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 042
\ut
\ELANBegin 00:01:12.640
\ELANEnd 00:01:13.430
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut mitij tzom p^hin ä
\u-tx
\u-ft
\u-ftn बैठकमा भेला हुन गएको?
\u-note

\block 043
\ut re mitij tzom p^hijĩ
\ELANBegin 00:01:13.150
\ELANEnd 00:01:13.950
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn हो बैठकाम भेला हुन गर्यौं।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 044
\ut
\ELANBegin 00:01:13.985
\ELANEnd 00:01:14.625
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut p^hiṭala jø ma
\u-tx
\u-ft
\u-ftn बाहिरै थियो?
\u-note

\block 045
\ut p^hiṭa di paṅnaṅla jø mane ḍuṅkjur ḍamla
\ELANBegin 00:01:14.590
\ELANEnd 00:01:16.560
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बाहिर त्हाँ चउरमा थियोँ, माने स्तुपाको छेउमा।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 046
\ut
\ELANBegin 00:01:16.900
\ELANEnd 00:01:18.020
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut mi aṅsaṅ jøma
\u-tx
\u-ft
\u-ftn मान्छे धेरै थियो?
\u-note

\block 047
\ut pe maṅbu jø re ḍjopa jø re liwa mi maṅbu jo re
\ELANBegin 00:01:17.960
\ELANEnd 00:01:21.290

\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn एकदम धेरै थियो, स्योको थियो, लिको धेरै मान्छे थियो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 048
\ut
\ELANBegin 00:01:21.300
\ELANEnd 00:01:23.490
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani di mi ansaŋ kela tzom de ɣaŋla
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि यो धेरै मानिसको बिचमा भेला गराईराख्दा।

\u-note

\block 049
\ut
\ELANBegin 00:01:23.490
\ELANEnd 00:01:26.110
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut optak meɖi saŋgul one ɕjuk tɕempo tɕik le ɣaŋla
\u-tx
\u-ft

\u-ftn

\u-ftn एककासी त्यसरी एउटा ठुलो भुकम्प आउँदाखेरी।

\u-note

\block 050

\ut

\ELANBegin 00:01:26.750

\ELANEnd 00:01:30.540

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut u tʰakor mi d̪aŋ kʰɛzo n̪aŋ semlo t̪aŋ ɣaŋe tɕik tɕʰja soŋ
oɣaŋla saŋasiŋi

\u-tx

\u-ft

\u-ftn त्यता नजिक मानिसहरु ,तपाईंको परिवार, विचार अनि कस्तो चाहिँ भयो

त्यतिखेर गज्याडमज्याडमा

\u-note

\block 051

\ut o ɣaŋla d̪ə halam mana d̪ə d̪ampa t̪orsa tsʰam sɛ: lep re tɕi

\ELANBegin 00:01:30.560

\ELANEnd 00:01:33.240

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn त्यतिखेर त झन्डै होसै हराउने जस्तो स्थितिमा पुगेको रैछ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 052

\ut d̪ə ŋi d̪ə

\ELANBegin 00:01:33.350

\ELANEnd 00:01:34.900

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अब हामी अब।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 053

\ut ɲala də saptuŋ lamaxi saptuŋ sɔ̃ son

\ELANBegin 00:01:34.970

\ELANEnd 00:01:37.040

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn सुरुमा अब खाना लामाले खाना पकाउनु भयो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 054

\ut də dɾe tɕik tsø̃di də õdi ɲanzo saptuŋ di sɛsiŋa d̃e t̃am
laβtɕi le oŋ labduk

\ELANBegin 00:01:37.060

\ELANEnd 00:01:40.310

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि भात पकाएर खाना खाएपछि हामि कुरा गरौंला भन्नुभयो

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 055
\ut
\ELANBegin 00:01:37.940
\ELANEnd 00:01:38.450
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो हो।
\u-note

\block 056
\ut saptuŋ di sɔ̃ singala singalala
\ELANBegin 00:01:40.450
\ELANEnd 00:01:42.400
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn खाना चाहिँ पकाउन सकिन सकिन लाग्दा खेरी।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 057
\ut hududu hududu d̥ẽ lepsoŋ
\ELANBegin 00:01:42.490
\ELANEnd 00:01:44.230
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn अनि हुडुडु हुडुडु आयो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 058

\ut lep ɲola d̪ẽ sapt̪uŋ d̪ije sɛ me

\ELANBegin 00:01:44.245

\ELANEnd 00:01:46.215

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn आएपछी अनि खाना पनि खाएनौं।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 059

\ut sapt̪uŋ sɛzi d̪idə d̪amba kʰoraŋ zɛ: siŋ d̪uk

\ELANBegin 00:01:46.260

\ELANEnd 00:01:48.330

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn खाने खाने त बिसेछ पनि

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 060

\ut harken d̪ak ɲaŋmala d̪o lopsoŋ

\ELANBegin 00:01:48.380
\ELANEnd 00:01:50.090
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn पारी पहाड बाट पनि ढुङ्गा आयो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 061
\ut d̪ẽ ɣomba d̪ija luɣ busoŋ
\ELANBegin 00:01:50.100
\ELANEnd 00:01:51.380
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि गुम्बा पनि भत्केर गयो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 062
\ut t̪ʰjor̪t̪en ɣja luɣ busoŋ
\ELANBegin 00:01:51.410
\ELANEnd 00:01:52.630
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn स्तुपा पनि भत्केर गयो।

\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 063
\ut
\ELANBegin 00:01:52.750
\ELANEnd 00:01:54.530
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɣomba samba ɖi num niŋpa ɖi
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn गुम्बा नयाँ चाहिँ कि पुरानो चाहिँ।

\u-note

\block 064
\ut niŋpa ɖi
\ELANBegin 00:01:53.915
\ELANEnd 00:01:54.665
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn पुरानो चाहिँ।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 065
\ut samba tɕʰokla ɖə ni t̪ejə ɖome
\ELANBegin 00:01:54.675
\ELANEnd 00:01:56.695
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn

\ftn नयाँ तिर त हामी हेर्न पनि गएौं।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 066

\ut

\ELANBegin 00:01:54.705

\ELANEnd 00:01:55.115

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut पिग्बा दि अज

\u-tx

\u-ft

\u-ftn पुरानो चाहिँ!

\u-note

\block 067

\ut ɣomba sampa di sa halø tɕʰokla jø majina

\ELANBegin 00:01:56.710

\ELANEnd 00:01:58.190

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn नयाँ गुम्बा त उतापट्टि छ हैन ता।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 068
\ut ɲi metc^hok di mane dʊŋkjur jɔsala jø
\ELANBegin 00:01:58.410
\ELANEnd 00:02:00.150
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn हामी यतापट्टि माने स्तुपा भएको ठाउँमा थियौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 069
\ut
\ELANBegin 00:01:59.825
\ELANEnd 00:02:00.485
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut o re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn ए हो हो।
\u-note

\block 070
\ut ani lama sɔnɔn ɣja ja
\ELANBegin 00:02:00.840
\ELANEnd 00:02:02.550
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अनि लामा सोनेन पनि माथि।
\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 071

\ut ɣomba niŋpa jɔsa ɣaŋdɔk duk ja dɔdɔ ma dɔdɔ ɣo: nama do dro duk

\ELANBegin 00:02:02.920

\ELANEnd 00:02:06.210

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn पुरानो गुम्बा भएको डाँडामा थियो माथि भाग्ने तल भाग्ने टाउको

माथिबाट ढूङ्गा जाँदै रहेछ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 072

\ut ani k^huŋɣja ɣjab tɕ^hokla dɔ busoŋ ɣana ɕjuŋ jipɕeji num su sɛna

\ELANBegin 00:02:06.850

\ELANEnd 00:02:09.150

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि उनिहरु पछाडितिर भागे, कहाँतिर लुकेर बसे खै कुन्नि

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 073

\ut lama ɣja t^hoŋ ã maŋuŋ

\ELANBegin 00:02:09.200

\ELANEnd 00:02:10.390

\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn लामाहरु देख्दा पनि देखीन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 074
\ut ŋi waɣ dɛxɛŋ ɣjani paŋnaŋ ɣuŋla zuzur ze dɛji ɖi
\ELANBegin 00:02:10.530
\ELANEnd 00:02:12.580
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn हामी तल बस्ने हरु चउर बिचमा थुप्रो भएर बस्यौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 075
\ut dɛ dɛ dɛ dɛ ɖi juɭ ŋaŋma k^him lug a tɕ^hor maŋuŋ ã
\ELANBegin 00:02:13.200
\ELANEnd 00:02:15.120
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बसिबसिबसिबसि अनि गाउँमा घर भत्केको पनि चाल पाएनौं।

\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 076

\ut harkenma do ondi odila te tçik te deçila aruñ ni dampa
tortçi ze: du

\ELANBegin 00:02:15.130

\ELANEnd 00:02:18.210

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn पारिबाट ढुङ्गा आएको हेर्दा हेर्दै अनि त होसै हराउला जस्तो भयो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 077

\ut

\ELANBegin 00:02:18.450

\ELANEnd 00:02:18.465

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 078

\ut uni di

\ELANBegin 00:02:18.465

\ELANEnd 00:02:20.055

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft
\ftn अनि यो।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 079
\ut ɣompa sampala ŋa atɕu tɕik jø karma tɕʰøŋi
\ELANBegin 00:02:20.250
\ELANEnd 00:02:22.870
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn नयाँ गुम्बामा मेरो एउटा दाई हुनुहुन्छ कर्मा छोयनि

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 080
\ut kʰo onɖi kʰø oɖa ɖe ɕjaɣ tɕi zɛ: ma awa kʰim ŋaŋ tɕʰɣ ɕiŋ jøto
awa kʰim ŋaŋ jø lo
\ELANBegin 00:02:22.930
\ELANEnd 00:02:26.340
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn उहाँ आउनुभएर तिमी यहाँ किन बसेको तल बुबा घरभित्र पर्यो होला बुबा
घरमा हुनुहुन्थ्यो भन्नु भयो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 081
\ut
\ELANBegin 00:02:26.820
\ELANEnd 00:02:27.650
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ḍa: lila la
\u-tx
\u-ft
\u-ftn यहाँ लिमा?
\u-note

\block 082
\ut jinaŋla
\ELANBegin 00:02:27.700
\ELANEnd 00:02:28.950
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn हिनाङ्मा।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 083
\ut
\ELANBegin 00:02:28.970
\ELANEnd 00:02:29.830
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut jiinaŋla aj
\u-tx
\u-ft

\u-ftn हिनाडमा?

\u-note

\block 084

\ut ani ma xju on nola julnaṃma khim tshaṃma luḡ siṃ duk

\ELANBegin 00:02:29.875

\ELANEnd 00:02:31.960

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि दौडेर गाउँमा आईपुग्दा घर सबै भत्किसकेका थिए।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 085

\ut tzjab tzop tale soṃ siṃ duk

\ELANBegin 00:02:31.960

\ELANEnd 00:02:32.690

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn झर्यामझुरुम भईसकेछ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 086

\ut ma onḡi daṃa awa di pasan xjamzo lepḡi

\ELANBegin 00:02:32.710

\ELANEnd 00:02:34.600

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn तल आएर बाबुचाहिँ पासङ ग्याम्जो आएर

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 087
\ut k^ho mi ma t̪oŋ ɕjak duk
\ELANBegin 00:02:34.600
\ELANEnd 00:02:35.830
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn उसले बाहिर निकालि दिएछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 088
\ut ani atɕu tɕi laβna d̪ə k^hjaŋ
\ELANBegin 00:02:35.900
\ELANEnd 00:02:38.320
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि दाईले के भन्नुभयो भन्दा खेरी अब तिमी

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 089

\ut ma χju χjuk ma beje julnaŋ mi ts^hanma k^him waχ tɕ^hY siŋ jødo
\ELANBegin 00:02:38.325
\ELANEnd 00:02:41.095
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn तल दौडेर जाउ, तल त गाउँभिन्न सबै मान्छे हरु घरमुनी चेपिए होलान।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 090
\ut k^hjok^ɕoŋ χiri d̪ije lep d̪ed̪uk d̪ə ma mi χiri sa julnaŋla tɕ^hY
siŋ jøto d̪e
\ELANBegin 00:02:41.190
\ELANEnd 00:02:44.520
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn जवानहरु सबै यता आएछन अब तल सबै मान्छेहरु गाउँभिन्न परे होलान अब

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 091
\ut da: awa tɕi zɛ:na ŋa zɛ: oŋ k^hjan ma χjuk k^hjan χa maχjuk
\ELANBegin 00:02:44.540
\ELANEnd 00:02:46.770
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn यहाँ बुबालाई जे गरे पनि म गर्छु, तिमी तल जाउ तिमी पो तल जाउ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 092
\ut
\ELANBegin 00:02:46.820
\ELANEnd 00:02:48.930
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut k^hø ma oŋɣaŋ røme oŋ ji num ro aŋsaŋ jø
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn तपाईँ तल आउँदाखेरी एकलो हुहुहन्थ्यो कि साथि टनै थियो।

\u-note

\block 093
\ut røme siri ɽale jø
\ELANBegin 00:02:47.920
\ELANEnd 00:02:48.820
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn एकलै थिएँ।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 094

\ut
\ELANBegin 00:02:49.410
\ELANEnd 00:02:51.420
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ja tzom dɛɣɛn jɔzɔ ja dɛ atɕu kʰɔ tɕikpu lepma
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn माथि भेला हुने सबै माथि बसि तपाईँ एकलै आउनु भएको

\u-note

\block 095
\ut ɲa røme siri t̥ale ɲala ɣju oŋɖi
\ELANBegin 00:02:51.420
\ELANEnd 00:02:52.910
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn म एकलै अगाडि दौडिएर आउँदा।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 096
\ut ɖi ɣaβa laɖog lep ɣaŋla ɖosa minduk uwaβ mala
\ELANBegin 00:02:52.960
\ELANEnd 00:02:55.590
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn यो गाबा लातोक भन्ने ठाउँमा पुग्दा त्याहाँबाट तल जाने बाटो नै छैन
रहेछ।
\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 097
\ut xapa liŋɛ tale
\ELANBegin 00:02:55.620
\ELANEnd 00:02:56.270
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बलौटे पहाड त ल्यातै गएछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 098
\ut
\ELANBegin 00:02:55.620
\ELANEnd 00:02:56.270
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɕiɣɖi aj
\u-tx
\u-ft
\u-ftn भत्केर।
\u-note

\block 099
\ut xapa liŋɛ tale ani naŋi zɛɖi ɖi
\ELANBegin 00:02:56.310
\ELANEnd 00:02:58.450
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn बलौटे पहाड त ल्वातै गएछ अनि माथिबाट गएर त्याहाँ

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 100

\ut naxuŋ naŋŋi zɛdi naŋsam ɖi samtcuŋ na mala bab oŋ jĩ

\ELANBegin 00:02:58.485

\ELANEnd 00:03:00.945

\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn जंगल भित्रबाट गरेर नाङ्सामको त्यो स्यानो पुल माथीवाट ओर्लेर आएँ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 101

\ut ma oŋɖi ɖi ɽixzin koŋbo lepɣaŋla jaŋ ɖjama ɖi lepsoŋ

\ELANBegin 00:03:00.990

\ELANEnd 00:03:04.150

\ELANParticipant SAB

\tx
\ft

\ftn तल आएपछि यो रिग्जिन कोम्बो स्तुपा पुगेपछि फेरी पछिल्लो पटक चाहिँ
आयो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx

\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 102

\ut ɕjama lexan d̥ẽ rixzin kombo ɣja luɣ soŋ d̥ẽ d̥ə tɕikpa ɣja
tsʰaŋma luk soŋ

\ELANBegin 00:03:04.395

\ELANEnd 00:03:07.695

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn पछिल्लो पटक आउँदाखेरी रिग्जिन कुम्बो पनि भक्त्यो अनि अब गाह्रोहरु
पनि भक्त्यो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 103

\ut ani di waɣ siŋ ŋaŋma tɕik tɕʰoŋ jĩ

\ELANBegin 00:03:08.240

\ELANEnd 00:03:09.750

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि यो मुनि बारिमा एकचोटी हाम फालें।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 104

\ut semlo tɕik ɕaŋdi ɕiŋ ŋaŋma tɕʰoŋŋa matɕʰoŋŋa waɣma aŋɣa
reɖuk

\ELANBegin 00:03:09.770

\ELANEnd 00:03:12.290

\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn एक विचार गर्दा वारिमा हाम फाले पनि नफाले पनि तलतिर त भिर रहेछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 105
\ut
\ELANBegin 00:03:12.480
\ELANEnd 00:03:12.860
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो।
\u-note

\block 106
\ut hanʒa di ma ja doom n̪o̪di su ɣju oŋ jĩ
\ELANBegin 00:03:12.545
\ELANEnd 00:03:15.125
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn भिस्चाहिँ तलतिर चिरेर जान्छ कि भनेर यता दौडेर आएँ

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft

\u-ftn
\u-note

\block 107

\ut julŋaŋ ma:χeŋ χiri ɖa: ɖjuŋ ɖi χjak ɖjuŋla ke t̪oŋɖi nyɖi
t̪ɪk t̪ɪkɪla sum ɖe ɖuk

\ELANBegin 00:03:15.240

\ELANEnd 00:03:19.370

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn गाउँका आईमाईहरू यहाँतिर यो गल्लितिर कराएर रोएर एकअर्कालाई समातेर
बसिरहेको थियो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 108

\ut k^hjaŋ χja one lamχjak ɖə ɖetɖi meɖila aj

\ELANBegin 00:03:19.630

\ELANEnd 00:03:21.540

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn तिमीहरू यसरी बाटोमा बस्न मिल्दैन भने।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 109

\ut ɖi k^him lux oŋzina na ler t̪aŋ oŋ ɖe ɖi ɖiŋ naŋla ɖo^to labɖi
uɖala t̪^hrik

\ELANBegin 00:03:21.860

\ELANEnd 00:03:24.880

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft
\ftn

\ftn यो घर भक्केर आयो भने माथि चेपिन्छ अनि त्यसैले यहाँ बारिमा लगौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 110
\ut
\ELANBegin 00:03:22.815
\ELANEnd 00:03:23.565
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो हो।
\u-note

\block 111
\ut di cinṅaṅla lepdi jaṅjor tɕik lepsoŋ
\ELANBegin 00:03:25.460
\ELANEnd 00:03:27.280
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो बारिमा आएपछि फेरी एकचोटि आयो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 112

\ut harken mala do lepsoŋ tshangma lepsoŋ

\ELANBegin 00:03:27.330

\ELANEnd 00:03:29.410

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn पारीवाट दुङ्गा आयो सबै आयो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 113

\ut ani maxeŋ χiri uciŋ ŋaŋla ɕjak ma pʰindi a tɕʰø χjal ɖamla

pʰoŋ ɕaŋ pʰiŋi

\ELANBegin 00:03:29.545

\ELANEnd 00:03:31.995

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अनि आईमाईहरू त्यो वारिमा राखेर तल गएर छोयग्याल दाईकहाँ फोन गर्न
गएँ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 114

\ut ɖə rimula betsa maŋbo tɕik jø majina ɖə

\ELANBegin 00:03:32.120

\ELANEnd 00:03:34.400

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अब रिमुमा पनि धेरै वच्चाहरु छन

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 115

\ut

\ELANBegin 00:03:33.635

\ELANEnd 00:03:34.735

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut re re

\u-tx

\u-ft

\u-ftn हो हो।

\u-note

\block 116

\ut loṭṭa betsa ḡja tzaṅzo ṭale re

\ELANBegin 00:03:34.450

\ELANEnd 00:03:35.680

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn स्कुलका बच्चाहरु भर्खरै हालेका थियौं।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 117

\ut
\ELANBegin 00:03:35.330
\ELANEnd 00:03:36.070
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो।
\u-note

\block 118
\ut də betsa χiri sɛ siŋ jøtɔ labɖi rimula pʰon t̪aŋ
\ELANBegin 00:03:36.500
\ELANEnd 00:03:38.490
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब बच्चाहरु सबै मारे भनेर रिमुमा फोन गर्यौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 119
\ut rimula pʰon ɖo maŋɛŋ ma jambula pʰon t̪aŋ jambula pʰon ɖo maŋɛŋ
\ELANBegin 00:03:38.545
\ELANEnd 00:03:40.885
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn रिमुमा फोन गएन तल काठमान्डुमा फोन गर्यौं काठमान्डुमा फोन गएन।

\Phonetic
\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 120
\ut ha zε su zε: ani dē
\ELANBegin 00:03:40.890
\ELANEnd 00:03:42.190
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn यता गर्यो उता गर्यो अनि अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 121
\ut k^hjok^hɔŋ xjala lajĩ
\ELANBegin 00:03:42.220
\ELANEnd 00:03:43.220
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn जवानहरुलाई भनें।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 122
\ut də rimu dririŋ meɔ
\ELANBegin 00:03:43.265
\ELANEnd 00:03:44.515
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn

\ftn अब रिमू (गुम्बा) आज छैनहोला।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 123
\ut julnaŋla ni mi ɕime aj
\ELANBegin 00:03:44.535
\ELANEnd 00:03:45.785
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn गाउँमा त मान्छै मरेन है।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 124
\ut k^him ŋi tʃaŋma luɣ sinjĩ ɖə
\ELANBegin 00:03:45.810
\ELANEnd 00:03:47.440
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn घर त सबै भत्के अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 125
\ut ɖə oraŋ ɖə ɖə maɖe tɕ^ho minduk ɖa: ja rimula ɣju ɖo laβɖi

də
\ELANBegin 00:03:47.590
\ELANEnd 00:03:50.310
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अब हामी यहाँ बसे नबसे काम छैन अब माथि रिमुमा(गुम्बामा) दौडेर जाउँ
भनि अब
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 126
\ut sangul onjĩ onjĩ də ɲi ɣju p^hijĩ jaŋ
\ELANBegin 00:03:50.310
\ELANEnd 00:03:51.880
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn भुकम्प आउँदा आउँदै हामी दौडेर गयौं फेरी।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 127
\ut
\ELANBegin 00:03:52.250
\ELANEnd 00:03:53.730
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut k^hjokɽoŋ ɣja jaŋ rimula t̪e p^hiŋ re

\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn जवानहरु फेरी रिमुमा हेर्न गएछन?

\u-note

\block 128
\ut re rimu ʈe p^hin re
\ELANBegin 00:03:53.600
\ELANEnd 00:03:54.450
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn हो रिमु (गुम्बा) हेर्न गएका थियौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 129
\ut rimu ʈe doʒaŋla ɕjopa ɣiri ɖi
\ELANBegin 00:03:54.500
\ELANEnd 00:03:55.850
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn रिमु हेर्न जाँदा स्योपाहरु सबै त्याहाँ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 130

\ut lamɣjak way siŋ ɳaŋla tʒom de ɖu
\ELANBegin 00:03:55.890
\ELANEnd 00:03:57.400
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बाटो मुनी बारिमा भेला भएर बसिरहेका थिए।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 131
\ut
\ELANBegin 00:03:58.230
\ELANEnd 00:04:01.330
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut rimula ʈe doŋaŋla ɖə ɖi lamkala ɕjowa ɖaŋ zɛ lə ɖaŋ zɛ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn रिमुमा हेर्ने जाँदा खेरी अब यो बाटोमा स्योका मान्छेहरु अनि लोका गरि

\u-note

\block 132
\ut
\ELANBegin 00:04:01.350
\ELANEnd 00:04:03.170
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut d̪eɲe barkela jul d̪aŋ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn अनि बिचमा गाउँ रा
\u-note

\block 133
\ut
\ELANBegin 00:04:03.220
\ELANEnd 00:04:06.120
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut mane d̪aŋ mi d̪aŋ t̪ciik ɣaŋi t̪ciik t̪ʰoŋ zuŋ oɣaŋala
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn माने र मान्छे अनि [ʔ]एउटा कस्तो चाहिँ देखनुभयो त्यतिखेर?

\u-note

\block 134
\ut d̪i mane ɣiri tsʰaŋma luɣ kʰoraŋ lamɣjak [ʔ]ɣjaɽa
\ELANBegin 00:04:06.540
\ELANEnd 00:04:09.565
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn यो मानेहरु सबै भत्केर बाटोहरु त

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 135
\ut d̪ə pe t̪ʰotsø t̪ʰotsø t̪ale kʰoraŋ d̪e t̪ʰjoŋ d̪omana mind̪uk
\ELANBegin 00:04:09.565

\ELANEnd 00:04:11.915
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब त इयामझुम हाम फालेर नगए केहि उपाए थिएन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 136
\ut d̪e̪ ɕjo:wa mi tsʰaŋma d̪iwaɣ ɕiŋŋaŋ lep d̪e̪ d̪u
\ELANBegin 00:04:11.980
\ELANEnd 00:04:14.760
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि स्योका मान्छेहरु सबै त्यो मुनी खेतमा पुगेका थिए।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 137
\ut ŋi one ɕiŋŋaŋ d̪e̪d̪i ɕiŋɣja ja leəm n̪ d̪aɣ luɣ leəm n̪
\ELANBegin 00:04:15.060
\ELANEnd 00:04:17.755
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn हामी यसरि बारिमा बस्दा पनि बारि माथि आउँछकि भनेर माथिवाट पहाड खसेर
आउँछकि भनेर

\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 138
\ut k^hø doron one lamkala ɣjuɖi tci zɛ lo
\ELANBegin 00:04:17.755
\ELANEnd 00:04:19.355
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn तिमीहरू यसरी किन बाटोमा हिंडिरहेको।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 139
\ut d̥ɛ tci zɛ: lama k^hɛŋje aj
\ELANBegin 00:04:19.690
\ELANEnd 00:04:21.130
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब के गर्ने भगवानको मर्जि हो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 140
\ut
\ELANBegin 00:04:20.525
\ELANEnd 00:04:21.135

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut re re

\u-tx

\u-ft

\u-ftn हो हो।

\u-note

\block 141

\ut rimula betsa maŋbo tɕik jø re betsa tsʰaŋma ɕi siŋ jøto də rimula
doxo re da kʰembo

\ELANBegin 00:04:21.195

\ELANEnd 00:04:24.435

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn रुमुला धेरै बच्चाहरू छन सबै बच्चाहरू मरे होलान अब रिमुला जानुपर्छ
अब खेम्पो

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 142

\ut betsa maŋbo ɔzø tɕik rimula tɕjaka t̪aŋ ɕjaɣ jø re

\ELANBegin 00:04:24.570

\ELANEnd 00:04:27.720

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn त्यत्रो धेरै बच्चाहरू छन ति सबै बच्चाहरू रिमु (गुम्बाले) हेरिरहेका
छन।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 143
\ut d̪ə d̪i bɛtsa χiri mɛd̪i sɔŋ siŋ d̪ə r̪imu d̪ə χani zɛna mazɛna
reka χaŋd̪ok tɕik re
\ELANBegin 00:04:27.770
\ELANEnd 00:04:31.130
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अब ति बच्चाहरु गएसके (मरेहोलान) अब रिमु त गरे पनि नगरेपनि डाँडामा
हो।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 144
\ut d̪a: d̪ɛ lamχja one d̪ɛmo χja luk sɔŋ
\ELANBegin 00:04:31.310
\ELANEnd 00:04:32.905
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब यहाँ त यस्तो राम्रो बाटोहरु पनि भत्केर गईसकेछन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 145
\ut kʰim χiri tsʰaŋma luχ siŋ re d̪ə jala d̪ə mere d̪ə bɛtsa tsʰaŋma
ɕi siŋ re ŋi lamsaŋ rimula χju d̪o j̪i
\ELANBegin 00:04:32.905
\ELANEnd 00:04:37.565
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn घर सबै भत्किसके, अब माथि त छैन होला बच्चाहरु सबै मरिसके होलान,

हामी तुरुन्तै रिमुमा दौडेर गर्यौं।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 146

\ut rimu ɣju doɣaŋla k^huŋ

\ELANBegin 00:04:37.600

\ELANEnd 00:04:38.870

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn रिमुमा दौडेर जाँदा खेरी उनिहरू।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 147

\ut betsa ɣja di rimu ɣjaɣuŋ di ɔraŋ razu paŋnaŋla

\ELANBegin 00:04:38.930

\ELANEnd 00:04:41.960

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn बच्चाहरू ति रिमु पछाडि त्यो हाम्रो राजु चउरमा।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 148
\ut ts^hanma sinⁿan kjal ts^har duk
\ELANBegin 00:04:41.980
\ELANEnd 00:04:43.350
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn सबै बारिमा पुर्याईसके छन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 149
\ut betsa tɕikla kjon minduk lo oɕaŋ
\ELANBegin 00:04:43.380
\ELANEnd 00:04:44.940
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn वच्चाहरु कसैलाई पनि चोट लागेको छैन रे।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 150
\ut
\ELANBegin 00:04:44.905
\ELANEnd 00:04:45.415
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो हो।
\u-note

\block 151
\ut dawa tɕik tɔrken di ha ɣo mindu a
\ELANBegin 00:04:45.515
\ELANEnd 00:04:47.100
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn एउटा लामा हराएको थाहा थिएन रहेछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 152
\ut
\ELANBegin 00:04:47.122
\ELANEnd 00:04:49.252
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut oɖi ɲaro haɣo ɕjamla tɕ^hor jindɔ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn त्यो चाहिँ भोली पल्ट थाहा पाएर पछि थाहा पायो होला।

\u-note

\block 153

\ut odi n̄aro ɣondi ha ɣoɖuk oɣaŋ ha ɣo minduk
\ELANBegin 00:04:47.872
\ELANEnd 00:04:50.092
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो चाहिँ भोलिपल्ट थाहा पाएछ (गुम्बाले) त्यतिखेर थाहा थिएन रहेछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 154
\ut betsa tɕikla ken me ɖə ŋi dẽ ɖi
\ELANBegin 00:04:50.160
\ELANEnd 00:04:51.870
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बच्चा कसैलाई पनि केहि भएको छैन हामी अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 155
\ut ɖesa jama one sɔ̄de jø lo
\ELANBegin 00:04:51.900
\ELANEnd 00:04:53.110
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बस्ने यताउता मिलाउँदै छौं रे।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 156
\ut ɲi d̪ə lja t̪ɕi zɛ ɣodu hro hri zɛɣo lab̪ɖi
\ELANBegin 00:04:53.140
\ELANEnd 00:04:55.480
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn हामीले काम के छ हामि सघाउँछौं भन्यौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 157
\ut ɣomba ɲi sula t̪ɕelak hri bynɣo duk laβ d̪u
\ELANBegin 00:04:55.520
\ELANEnd 00:04:57.190
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn गुम्बाबाट सामान अलिकति ओसारन छ रे।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 158
\ut o tɕikla hro hri tɕik byndi dẽ ɲi ma loɕ onjĩ
\ELANBegin 00:04:57.220
\ELANEnd 00:04:59.360
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn ति सामानहरु अलिकति ओसायाँ अनि हामी फर्केर आयौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 159
\ut
\ELANBegin 00:04:57.505
\ELANEnd 00:04:58.455
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 160
\ut
\ELANBegin 00:04:59.320
\ELANEnd 00:05:00.110
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut o ɲimu d̪i aj
\u-tx

\u-ft
\u-ftn त्यहि दिनमा!
\u-note

\block 161
\ut o n̄imu d̄iraŋ loɣ oŋ jĩ
\ELANBegin 00:04:59.360
\ELANEnd 00:05:00.790
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn त्यहि दिनमा फर्केर आयौं।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 162
\ut d̄ẽ ɖa: le:ɣaŋla kʰim ɖe:sa meɖi
\ELANBegin 00:05:01.160
\ELANEnd 00:05:02.990
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि यहाँ पुगेर बस्नलाई घर छैन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 163
\ut o n̄imu ɖi su naŋ ɖe ji num te a
\ELANBegin 00:05:03.100
\ELANEnd 00:05:04.930
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यस दिन कस्कोमा बस्योँ है!

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 164
\ut u naŋ ɖejĩ atɕja naŋ ɖejĩ
\ELANBegin 00:05:04.960
\ELANEnd 00:05:07.080
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn उसकोमा बसेँ म दिदीकहाँ बसेँ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 165
\ut ɖə k^himlani ɖesa mere
\ELANBegin 00:05:07.315
\ELANEnd 00:05:08.775
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब घरमा त बस्ने ठाउँ थिएन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 166

\ut ɕiŋla xur ni puk jø mare sa rimũã xju ɖe rewa

\ELANBegin 00:05:08.830

\ELANEnd 00:05:10.580

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn वारिमा पाल पनि टाँगेको थिएन, माथि रिमुतिर दौँडेर बस्यौँ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 167

\ut

\ELANBegin 00:05:10.570

\ELANEnd 00:05:11.090

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut re re

\u-tx

\u-ft

\u-ftn हो हो।

\u-note

\block 168

\ut ma oŋdi atɕja ŋaŋla ɖěji

\ELANBegin 00:05:11.105

\ELANEnd 00:05:12.345

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn तल आएर दिदिकोमा बस्यौँ।

\Phonetic

\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 169
\ut ɲaro hala dẽ ɕɪŋnaŋla ʈapliŋ pukɖi deʝi
\ELANBegin 00:05:12.370
\ELANEnd 00:05:13.930
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn भोलिदेखि अनि बारिमा पाल टाँगेर बस्यौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 170
\ut ɖana ɲa ɕɪŋnaŋ deɖe raŋ jɪ
\ELANBegin 00:05:13.955
\ELANEnd 00:05:15.505
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अहिले पनि बारिमै बसिरहेका छौं।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 171
\ut
\ELANBegin 00:05:15.590

\ELANEnd 00:05:18.380
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani d̥ə one hopt̪ak meḍi sangul ɣokpo t̪ɕik lep
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि अब यस्तो अचानक एउटा भुकम्प आएर

\u-note

\block 172
\ut
\ELANBegin 00:05:18.420
\ELANEnd 00:05:21.270
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut d̥e oraŋ ɣjasa t̪ʰak riŋbu t̪ɕik z̥ɛ t̪apliŋ d̥inzo ŋø
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अब हाम्रो सहर पनि टाढा छ पालहरू किन्न

\u-note

\block 173
\ut
\ELANBegin 00:05:21.330
\ELANEnd 00:05:23.670
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut one ŋø t̪ʰokt̪ɕjok meɣaŋla oɣaŋla d̥ə
\u-tx

\u-ft
\u-ftn

\u-ftn तिनिहरु किन्न पाईदैन थियो, त्यसबेला

\u-note

\block 174
\ut
\ELANBegin 00:05:23.720
\ELANEnd 00:05:25.490
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut [apliŋ reŋala jødo reŋala meɔ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn पाल कसैसँग छ होला कसैसँग छैन होल।

\u-note

\block 175
\ut
\ELANBegin 00:05:25.500
\ELANEnd 00:05:28.640
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut o samɕja ɣani tɕik paŋzɔŋ kale tɕik
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn त्यो कस्तो समस्या चाहिँ भोग्नु पर्यो समस्या एउटा।

\u-note

\block 176
\ut ɖi ɖə ŋa ɖi ja ɖo ni mu ɖi ɖə

\ELANBegin 00:05:29.000
\ELANEnd 00:05:31.520
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn त्यो त म अब माथि गएको दिन
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 177
\ut bize pəsal naŋ ɖosa minduk
\ELANBegin 00:05:31.535
\ELANEnd 00:05:32.985
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो दिन त बिजयको पसलमा पनि जाने ठाउँ थिएन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 178
\ut bizexja k^huŋraŋ ts^haŋma ɕiŋ naŋma t^høŋ ɖe ɖu
\ELANBegin 00:05:33.005
\ELANEnd 00:05:34.945
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बिजय उनिहरू पनि बारिमा निस्केर बसिरहेको रहेछन।

\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 179

\ut dē ɲaro ɖi ja pʰiɳɖi bidze ɖamla ɖapliŋ ɲø pʰiɳ ʝi

\ELANBegin 00:05:34.990

\ELANEnd 00:05:37.680

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि भोली चाहिँ बिजयकहाँ पाल किन्न गयौँ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 180

\ut bidzela ɖapliŋ me lo

\ELANBegin 00:05:37.730

\ELANEnd 00:05:39.040

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn विजयसँग पनि पाल छैन रे।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 181

\ut ɖapliŋ ɖatela kal ɕjaɣ jø lamɣjakla jø lo

\ELANBegin 00:05:39.090

\ELANEnd 00:05:41.540

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn पाल खच्चडमा बोकाएको छ, खच्चड बाटोमा छ रे।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 182

\ut de sangul xjabdi də kʰo t̪ate'ə ma hlaksoŋ də t̪ate ɕiɣa jin
kʰurpu joɕɣa jø meɣa me

\ELANBegin 00:05:41.590

\ELANEnd 00:05:46.170

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अब भुकम्प हानेर उसको खच्चडहरु पनि तल छुट्यो, अब खच्चडपनि मर्यो कि
भारि पनि छ कि छैन।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 183

\ut t̪apliŋ me lo dene ɣawa tsʰaŋɕjalzen ɖam a tsʰarizin ɖam pʰinjĩ

\ELANBegin 00:05:46.210

\ELANEnd 00:05:48.870

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn पाल छैन रे अनि घावा (टोल) छेवाड ग्याल्जेन कहाँ ए छेवाड रिग्जिककहाँ
गरें।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 184
\ut [apliŋ tɕik jar ni k^her onjĩn
\ELANBegin 00:05:48.965
\ELANEnd 00:05:50.475
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn पाल एउटा चलाएर ल्याएँ।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 185
\ut d̥ẽ puk
\ELANBegin 00:05:50.515
\ELANEnd 00:05:51.400
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अनि टाँग्यौं
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 186
\ut
\ELANBegin 00:05:50.572
\ELANEnd 00:05:51.842
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut sa lɔni mala aj
\u-tx
\u-ft

\u-ftn लो देखी।

\u-note

\block 187

\ut sa lɔne mala jar k^her onjĩn

\ELANBegin 00:05:51.582

\ELANEnd 00:05:53.312

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn लोदेखी तल चलाएर ल्यायो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 188

\ut ts^ha rixzin dam̩ni t̩apliŋ jar k^heroŋ d̩ẽ ni ɕiŋnaŋla puk d̩ejĩ

\ELANBegin 00:05:53.602

\ELANEnd 00:05:56.820

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn छेवाड रिग्जिनसंग पाल चलाएर ल्याएँ अनि हामी बारिमा पाल टाँगेर बस्यौं।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 189

\ut d̩ẽ ɕjamla kjobso remba remba lep t̩apliŋ remba remba lep

\ELANBegin 00:05:56.840

\ELANEnd 00:05:59.900

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि पछि राहात एक पछि अर्को आयो पाल एकपछि अर्को आयो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 190
\ut
\ELANBegin 00:05:59.140
\ELANEnd 00:06:01.930
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani sangul leɣaŋla d̥ə lila la
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि भुकम्प आउंदाखेरी अब लिमा

\u-note

\block 191
\ut
\ELANBegin 00:06:02.170
\ELANEnd 00:06:04.620
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut k^him ɣjazja maŋlɔzo n̥orme soŋ d̥u
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn घर कति प्रतिशन जति क्षती भयो?

\u-note

\block 192

\ut lila d̪ə ɣjat̪ɕja ɣja kʰoraŋa soŋ siŋ du
\ELANBegin 00:06:04.640
\ELANEnd 00:06:06.350
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn लिमा त सत प्रतिशत नै भयो।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 193
\ut
\ELANBegin 00:06:05.920
\ELANEnd 00:06:06.870
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut maŋt̪ɕʰɛ t̪_ale
\u-tx
\u-ft
\u-ftn सबै जसो।
\u-note

\block 194
\ut medi beɬ kʰoraŋ
\ELANBegin 00:06:06.530
\ELANEnd 00:06:08.380
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn छैन, सबै नै।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 195
\ut
\ELANBegin 00:06:07.020
\ELANEnd 00:06:08.310
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut pura k^horaŋ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn सबै नै।
\u-note

\block 196
\ut k^him ni mason jødo di wayla a ts^ha rizin k^him tɕik ɖaŋ ɣaŋdɔk a
tɕ^høɣjal k^him tɕik maɖok
\ELANBegin 00:06:08.420
\ELANEnd 00:06:11.640
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn दुईवटा घर गएन होला यहाँ मुनि छेवाङ रिग्जिन दाजुको एउटा घर र
डाँडाको दाजु छ्योयग्यलको एउटा घर बाहेक।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 197
\ut ts^haŋma
\ELANBegin 00:06:11.660
\ELANEnd 00:06:12.810
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn सबै
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut

\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 198
\ut di k^him ɣja ɕaŋt^hok ŋi ɕak siŋ re
\ELANBegin 00:06:12.830
\ELANEnd 00:06:14.510
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn यो घर दुईतले उचालिसकेको थियो

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 199
\ut də ɖana ɕaŋt^hok t^hoktɕe tɕik sɔ ɕjaɣ jø
\ELANBegin 00:06:14.540
\ELANEnd 00:06:16.480
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब अहिले दुईतले, एकतले बनाएको छ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 200
\ut
\ELANBegin 00:06:16.670
\ELANEnd 00:06:19.230
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut p^halam lux siŋdi p^halam t^hoktɕe tɕik aj
\u-tx
\u-ft
\u-ftn फेरी भत्केपछि फेरी एकतले!
\u-note

\block 201
\ut a ɖana t^hotɕe tɕikla sɔ̃ ɕjaɣ jø
\ELANBegin 00:06:18.170
\ELANEnd 00:06:19.540
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अँ अहिले एकतले बनाएको छ।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 202
\ut ɲama k^ho t^hoktɕe ni sɔ̃ sɪ̃ ts^haŋma be ke tɕ^hjok tɕ^hjok sɔ̃ sĩ re
\ELANBegin 00:06:19.570
\ELANEnd 00:06:22.350
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn पहिला उसले दुईतले बनाएर (घर) सर्नलाई तयार बनाईसकेको थियो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 203

\ut k^himnaŋ ke k^horaŋ ke jø ma re

\ELANBegin 00:06:22.680

\ELANEnd 00:06:24.360

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn घरमा सनेँ सरेको छैन।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 204

\ut k^him di ma luɣ re 'a d̪ə d̪ana k^ho t̪^hotɕe tɕik s̪ø ɕjaje di

\ELANBegin 00:06:24.435

\ELANEnd 00:06:26.895

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn घरचाहिँ तल भत्केपछि अब अहिले उसले घर एकतले बनाएको छ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 205

\ut

\ELANBegin 00:06:27.015

\ELANEnd 00:06:30.955

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut ani di ɣaŋla oraŋ mila hrok kjoŋ ɣani zuŋ maɣuŋ tɕik d̪aŋ jaŋ

d̪e ani

\u-tx
\u-ft
\u-ftn अनि त्यसबेला हाम्रो मान्छेलाई जीवन क्षती भयो कि भएन एउटा र अनि फेरी अब अनि
\u-note

\block 206
\ut
\ELANBegin 00:06:30.980
\ELANEnd 00:06:33.040
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut dono jama tɕik ɣani kjon zuŋ soŋ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn पशु यताउता एउटा क्षती कस्तो भयो?

\u-note

\block 207
\ut mila d̪ə d̪ə
\ELANBegin 00:06:33.140
\ELANEnd 00:06:34.740
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn मान्छेलाई त अब।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 208
\ut lila jul naŋla t̪a kjon zuŋ me
\ELANBegin 00:06:34.785
\ELANEnd 00:06:37.175
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft

\ftn लि गाउँभिन्न त क्षती भएन।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 209

\ut də di oraŋ də ni mu ɣuŋla kʰɛlɖila aj

\ELANBegin 00:06:37.220

\ELANEnd 00:06:40.220

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अब यो हाम्रो यो दिउँसोमा परेर है।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 210

\ut

\ELANBegin 00:06:39.605

\ELANEnd 00:06:40.505

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut re

\u-tx

\u-ft

\u-ftn हो।

\u-note

\block 211

\ut ɕiŋnaŋla lɛɣa t̪aŋ d̪eŋe zɛ d̪eɖi d̪ə mila d̪eŋe kjoŋ d̪ə zuŋ
me

\ELANBegin 00:06:40.270

\ELANEnd 00:06:43.650

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn बारीमा काम गरै बसेकोले अब मान्छेलाई यस्तो क्षती त भएन।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 212

\ut d̪ono t̪a maŋbo ɕi re

\ELANBegin 00:06:43.685

\ELANEnd 00:06:45.535

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn पशु त धेरै मर्यो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 213

\ut di d̪ə oɽa karmaɣi zobo tɕik d̪aŋ dzõ: tɕik

\ELANBegin 00:06:45.605

\ELANEnd 00:06:49.475

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अब यो त्यहाँ कर्मको झोपा (भाले) एउटा र चौँरीगाई एउटा

\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 214
\ut dzõ: ɖi ɖə kʰoraŋ by ǎ jĩ
\ELANBegin 00:06:49.500
\ELANEnd 00:06:50.745
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn चौरिगाई चाहिँ त बच्चाको माउ हो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 215
\ut by keɖi ɕjaɣpa sum mana soŋ me
\ELANBegin 00:06:50.745
\ELANEnd 00:06:52.685
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बच्चा पाएर तीन दिन मात्र भएको थियो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 216
\ut dzõ: ɖi ɖi ɣapa waɣla tɕʰɤ dzobo ɖija o ɣaba naŋla ɕi

\ELANBegin 00:06:52.710

\ELANEnd 00:06:55.770

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn चॉरीगाई चाहिं यो बलौटे पहाड मुनि पर्यो झोपो चाहिं पनि त्यहि बलौटे

पहाडमुनी मर्यो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 217

\ut dẽ ɲaro di ɲi ɣal kʰer t̪ari kʰer t̪okt̪ɕe kʰer pʰin dẽ t̪øŋ

\ELANBegin 00:06:55.780

\ELANEnd 00:06:59.260

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अनि भोलिचाहिं हामी गल बोकी, बन्चरो बोकी, कोदालो बोकी गर्यो अनि

निकाल्यो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 218

\ut ɲa jak t̪ɕik t̪or ɕjakpasum tsal z̪or me ɕjamla jak̪di u d̪iŋla

\ELANBegin 00:06:59.275

\ELANEnd 00:07:02.465

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn मेरो एउटा याक हरायो, तीन दिन खोज्दा, पाएन। पछि याक चाहिं त्याहाँ

मुनी

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn
\u-note

\block 219

\ut sangul ɔŋdi reka kʰoraŋ tɕʰɛ soŋdi jak ɖija o mula soŋ ɕjamla
u wəɣ ɕi ɖeɖu

\ELANBegin 00:07:02.500

\ELANEnd 00:07:06.140

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn भुकम्म आएर पहाडै चुँडेर गएछ, याकपनि त्यसैसँगै गएछ, पछि त्याहाँ

मुनी मरेको रहेछ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 220

\ut

\ELANBegin 00:07:06.145

\ELANEnd 00:07:07.135

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut ɖi wəɣla aj

\u-tx

\u-ft

\u-ftn यहाँ मुनी है।

\u-note

\block 221

\ut kʰimla ɖoŋo ɕa:sa me oŋsa me ɖi ŋa ɖoŋo jɣ ɲa ɕa haw
ɲa:ɣuŋ naŋla

\ELANBegin 00:07:07.255

\ELANEnd 00:07:11.255

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn घरमा पशु बाँध्ने ठाउँ थिएन, आउने ठाउँ थिएन, मेरो पशु उ माथि जंगलमा

बाँधेँ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 222
\ut dīũ tcik oḁa dīḁa raŋ ɕi soŋ
\ELANBegin 00:07:11.330
\ELANEnd 00:07:13.250
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn याकको-पोथी एउटा त्यहाँ यत्तिकै मर्यो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 223
\ut
\ELANBegin 00:07:13.325
\ELANEnd 00:07:14.665
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ʈa:sala ʈale
\u-tx
\u-ft
\u-ftn बाँधे ठाउँमै।
\u-note

\block 224
\ut ʈa:sala ʈale
\ELANBegin 00:07:14.190
\ELANEnd 00:07:14.950

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn बाँधने ठाउँमै।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 225

\ut ani neji ɕjapa tɕik jø u ɖija ɕi son

\ELANBegin 00:07:15.185

\ELANEnd 00:07:17.715

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अनि नाई (याकको बच्चा) तीन बर्षको एउटा थियो, त्यो पनि मर्यो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 226

\ut ɖi sangul ɖilə ɳaã ɖoŋo sum son

\ELANBegin 00:07:17.715

\ELANEnd 00:07:19.715

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn यो भुकम्पमा मेरो पनि तीनवटा पशु गयो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 227

\ut
\ELANBegin 00:07:20.790
\ELANEnd 00:07:24.430
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani sangul leps sulə oraŋ mi reŋa
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि भुकम्प आएपश्चात हाम्रो कोही मान्छे,

\u-note

\block 228

\ut
\ELANBegin 00:07:24.500
\ELANEnd 00:07:28.040
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut dila əni ba:ni ɣjur tɕjo tɕik t̪ʰoŋ zuŋ t̪ʰoŋ maŋuŋ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn यसमा अनि बानी परिवर्तन देखनुभएको छ कि छैन।

\u-note

\block 229

\ut
\ELANBegin 00:07:28.140
\ELANEnd 00:07:30.690
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut t̪ʰomɔ̃m t̪ʰjaɣɛ̃n ɖana ɖamba maɖembo ɖana one ɣjurɖa
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn एकोहोरो हुनेजस्तो अनि स्मरण असन्तुलन हुने जस्तो भयो

\u-note

\block 230
\ut a ɖi ɖə mi tsʰaŋma re ɖu
\ELANBegin 00:07:30.200
\ELANEnd 00:07:31.670
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn आ, यो त सबैलाई भएको छ।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 231
\ut ɖə mi ɣiri ɖi ɖene ɣã sɛ ɖə
\ELANBegin 00:07:31.670
\ELANEnd 00:07:33.830
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब मान्छे सबै अब यो के भन्ने अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 232

\ut reŋe lo ɕi:zo arak maṭʰuŋ jø lakɛŋ duk reŋe lo dʏŋ arak tʰuŋ
me laɣɛŋ duk

\ELANBegin 00:07:33.875

\ELANEnd 00:07:37.875

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn कोही चार बर्ष रक्सी खाएन भन्ने छ, कोही सात बर्ष जति रक्सी खाएन

भन्ने पनि छ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 233

\ut də ɖi sangul lepɖi ŋaro hala də kʰimla t̪eji 'a minduk

\ELANBegin 00:07:37.930

\ELANEnd 00:07:41.020

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अब यो भुकम्प आइको भोलिपल्ट देखि घरलाई हेर्न लायक पनि थिएन,

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 234

\ut ɣjula t̪eji 'a minduk də ɣju sa masa t̪ɕʰjo minduk də ɖirirŋ
ŋaro ɕije raŋ re duk

\ELANBegin 00:07:41.070

\ELANEnd 00:07:44.600

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn धनलाई हेर्न लायक पनि छैन, धन कमाउनु नकमाउनु केहि छैन रहेछ, अब आजभोलि नै मर्न रहेछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 235

\ut ɖaŋa barɖo ɖi ɖə mi ɖə lo ɣjatɕju jala lexɛn ɣja t̪ə
\ELANBegin 00:07:44.650
\ELANEnd 00:07:47.760
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अहिले सम्म अब यो मान्छे अहिले असि बर्ष नाघेहरु त

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 236

\ut t̪ɕik ŋama t̪ɕik lep̪ɖi t̪ɕ^horwa t̪ɕik jøɖo aj
\ELANBegin 00:07:47.780
\ELANEnd 00:07:50.100
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn एउटा पहिला एउटा आएको अनुभव छ होला है।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 237

\ut

\ELANBegin 00:07:49.705

\ELANEnd 00:07:50.405

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut re re

\u-tx

\u-ft

\u-ftn हो हो।

\u-note

\block 238

\ut də lo ɣjatɕju mala joɣen mi ɖinzo tsʰaŋma

\ELANBegin 00:07:50.550

\ELANEnd 00:07:52.530

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अब असि बर्ष मुनी हुने सबै मान्छेहरु

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 239

\ut dəna bardo dɛnɛ lep tʰoŋ masoŋ də dɛje re minduk də
zamaŋiŋ oraŋ

\ELANBegin 00:07:52.575

\ELANEnd 00:07:55.505

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अहिलेसम्म यस्तो आएको देखेन, अब नबाँचिने रहेछ, अब बिश्व नै

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 240

\ut lalok ʁjajɛ jinsa re labɖi mi tsʰaŋma ɖə ʁã ʁjula dʒjẽ meba
ɖawo

\ELANBegin 00:07:55.585

\ELANEnd 00:07:59.340

\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn पल्लिन्छ भनेर सबै मान्छे धनलाई मतलब नगर्ने जस्तो

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 241

\ut ɳa ɖə jak rali tɕik ɕjaɣba sum ɕi ɖaa ɖame

\ELANBegin 00:07:59.777

\ELANEnd 00:08:02.137

\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn

\ftn म त कुनै याक त तीनचार दिन त बाँध्दा पनि बानिन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft

\u-ftn
\u-note

\block 242

\ut juk ɕjak de jaŋ mi rali ke ɣjab du ɕiŋ ɳaŋma ɕju: duk ɕiŋ
ɳaŋma ɕju duk lo d̪e aruŋni ɕa

\ELANBegin 00:08:02.170

\ELANEnd 00:08:05.620

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn छोडिदिएको फेरी कोहि मान्छे कराउँदो रहेछ बारीमा पस्यो बारीमा पस्यो

भने अनि बल्ल बाँधे।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 243

\ut ɕa: d̪əgə ɕasala kʰoraŋ rol rol ɕi bu soŋ

\ELANBegin 00:08:05.650

\ELANEnd 00:08:07.830

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn बाधे त बाँध्ने ठाउँमै पुक्लुक पुक्लुक मर्यो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 244

\ut

\ELANBegin 00:08:08.520

\ELANEnd 00:08:12.590

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut də di sangul əjə di lep ɲola mila də ɣjukji dɔpa di hri hri
d̪ilə ɣjurzo tɕik t̪ʰɛb
\u-tx
\u-ft
\u-ftn अब यो नराम्रो भुकम्प आएपछि मानिसमा अब धनको लोभ चाहिँ अलिअलि
परिवर्तन भएको
\u-note

\block 245
\ut ɣjurtɕjo t̪ʰɛb d̪u
\ELANBegin 00:08:12.590
\ELANEnd 00:08:13.420
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn परिवर्तन भएछ!
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 246
\ut
\ELANBegin 00:08:13.440
\ELANEnd 00:08:16.210
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut d̪ə mize laɣɛɳ d̪i dene tɕik re d̪u
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अब जीवन भनेको यस्तै एउटा रहेछ।

\u-note

\block 247
\ut xju sa masa tɕ^hjoʔ raŋ minduk
\ELANBegin 00:08:16.160
\ELANEnd 00:08:18.190
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn धन कमाउनु नकमाउनु अर्थे रहेन्छ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 248
\ut
\ELANBegin 00:08:16.980
\ELANEnd 00:08:21.780
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut xju də oraŋ tɕ^hjoʔ minduk də mitɕ^hε laxen di nam ɕi dan nam
ɕi di di mila hri tɕik xjurtɕjo tɕik lep jø re jina
\u-tx
\u-ft
\u-ftn सम्पति भनेको हाम्रो भरोसा छैन, अब जीवन भनेको कहिले जान्छ कहिले
जान्छ यसले मान्छेलाई अलिकति परिवर्तनमा ल्याएको हो
\u-note

\block 249
\ut lep duk xjurtɕ^hjo lep du
\ELANBegin 00:08:20.750
\ELANEnd 00:08:23.120
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn आएछ परिवर्तन आएछ।
\Phonetic
\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 250

\ut
\ELANBegin 00:08:23.470
\ELANEnd 00:08:28.510
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani d̪ə sa pemba d̪ə oraŋ luŋbala sa pemba jø na me na tɕjaŋ
kʰɛpaɾ tɕik d̪ə jø ma re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अनि शनिवार अब हाम्रो गाउँमा त शनिवार भएपनि नभएपनि केहि फरक त छैन।

\u-note

\block 251

\ut
\ELANBegin 00:08:28.650
\ELANEnd 00:08:30.190
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɲimu lexɛŋ lep soŋ ä
\u-tx
\u-ft
\u-ftn दिनमा आउने, आयो नि
\u-note

\block 252

\ut
\ELANBegin 00:08:30.245
\ELANEnd 00:08:32.205
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut di di ts^hemo lep lepwa jina
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn यो चाहिँ रातमा आए....आएको भए

\u-note

\block 253
\ut
\ELANBegin 00:08:32.260
\ELANEnd 00:08:34.160
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut k^hεpara χani tɕik zuŋsa re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn के चाहिँ फरक हुन्थ्यो होला?

\u-note

\block 254
\ut ts^hemo lepwa jina tə p^haze julba mi χiri ler soŋ ts^har jøχju re
\ELANBegin 00:08:34.165
\ELANEnd 00:08:36.785
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn रातमा आएको भए त गाउँले सबै सोत्तर पाथर्यो होला

\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 255

\ut

\ELANBegin 00:08:36.790

\ELANEnd 00:08:40.390

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut maŋts^hɛə k^him luχen ts^haŋma meme jøzø ɕisiŋ jøɖo

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-ftn प्रायजसो घर भक्तिनेहरूको परिवार सबै मर्थे होलान।

\u-note

\block 256

\ut ɕi siŋ jindo

\ELANBegin 00:08:39.585

\ELANEnd 00:08:41.380

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn मर्थे होलान।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 257

\ut ani ɖə me mala χani tɕ^hY matɕ^hYɖi tɕjaŋ tɕ^hY soŋ laχen minduk

ɖi ŋanzo ɖi maŋχjab ɖilə

\ELANBegin 00:08:41.380

\ELANEnd 00:08:46.470

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अनि अब तलतिर पर्यो कि परेन कसैले केहि भनेनन, यहाँ हाप्रो यो
माङ्ग्याबमा

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 258

\ut dɔŋba ni mi naŋla ni mu sapɔŋ se kʰaɽuk soŋ

\ELANBegin 00:08:46.560

\ELANEnd 00:08:49.350

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn दुई परिवारका मान्छेहरु दिउँसो खाना खाने समयमा परेछन।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 259

\ut ɖi ɖi pema ɖiki ɖaŋ sum dɔŋba sum duk ɖə ɖi kʰim ɖi

\ELANBegin 00:08:49.420

\ELANEnd 00:08:53.400

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn यो चाहिँ पेमा दिकी र तीन परिवार तीन रहेछ अनि यो घर पनि

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn
\u-note

\block 260
\ut miŋmarɣi buɖi keme ɖi
\ELANBegin 00:08:53.470
\ELANEnd 00:08:55.580
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn मिङ्मारको छोरो चाहिँ बुढि चाहिँ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 261
\ut
\ELANBegin 00:08:55.510
\ELANEnd 00:08:55.920
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो हो।
\u-note

\block 262
\ut betsa aŋba ɖawa ɖuk mana soŋ me
\ELANBegin 00:08:55.930
\ELANEnd 00:08:57.590
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn नाबालक बच्चा छ महिना मात्र भएको थियो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 263

\ut d̪ə u̯ɔi sangul lep ɲola ɣõwã ni d̪ə aruŋ tɕik le əm ɲø ɖi ɖe
ɕjaɣ ɖu a

\ELANBegin 00:08:57.615

\ELANEnd 00:09:00.505

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अब यो भुकम्प आएपछि सुरुमा त अलिकति मात्र आउँछ कि भनेर बसिरहेको
रहेछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 264

\ut uni k^him oɖa ɲija luɣ ɖo oɖa ɲija luɣ ɖo ma t^høŋ ɲɔɖi ɲola
jabsa ɖaŋ k^him ɖaŋ tɕ^hjap t̪ale ma luɣ

\ELANBegin 00:09:00.585

\ELANEnd 00:09:04.665

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अनि घर यहाँ बाट पनि त्याहाँ बाट पनि भत्के, अनि बाहिर निस्केर आउँदा
खेरी बरन्डा र घर सँगै भत्के

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 265
\ut moraj d̥uŋma saŋla t̥h̥y
\ELANBegin 00:09:04.710
\ELANEnd 00:09:05.940
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn उनि आफै निदाल विचमा च्यापिए।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 266
\ut betsa d̥i d̥ene moraj one kab d̥e betsa d̥i maçi d̥u a
\ELANBegin 00:09:05.980
\ELANEnd 00:09:08.800
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बच्चा चाहिँ उनि आफैले छोपेर बसे, बच्चाचाहिँ मरेन्छ

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 267
\ut moraj d̥ima masø
\ELANBegin 00:09:08.865
\ELANEnd 00:09:10.155
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn उनी आफैलाई यता घाउ भएछ।
\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 268
\ut
\ELANBegin 00:09:08.905
\ELANEnd 00:09:10.815
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut moranxi ka re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn उनी आफैले रोके होला।
\u-note

\block 269
\ut ð̥ di ð̥nma ð̥xi hri ka ð̥
\ELANBegin 00:09:10.495
\ELANEnd 00:09:13.145
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अँ यो निदालले अलि रोकेछन।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 270
\ut ani a pasan ts^hirin̩ uma on̩ð̥iɣa aɕjan̩ ɲa t̥on̩ ro zɛ ɲa t̥on̩ ro zɛ
lab ð̥uk lo
\ELANBegin 00:09:13.375
\ELANEnd 00:09:16.275
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn अनि पासाड छिरिड दाई त्यहाँ बाट आउँदा पो मामा मलाई निकाल्नुस न
मलाई निकाल्नुस न भन्यो रे

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 271

\ut hri ɣu a ɳa ɳala ɳa k^him t̪e d̪o oŋ lab d̪uk lo
\ELANBegin 00:09:16.320
\ELANEnd 00:09:18.000
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn एकछीन पख है , म पहिला मेरो घर हेरेर आउँछु भन्यो रे।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 272

\ut k^him naŋ meme ɣja jø d̪a duk
\ELANBegin 00:09:18.065
\ELANEnd 00:09:19.385
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn घरमा उसको परिचारहरु थियो जस्तो छ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 273

\ut

\ELANBegin 00:09:19.290

\ELANEnd 00:09:19.870

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut re re

\u-tx

\u-ft

\u-ftn हो हो।

\u-note

\block 274

\ut d̥ə kʰoraŋ kʰim naŋ mi hrep soŋ siŋ na d̥ə mo d̥ə ɕi me jø re a

\ELANBegin 00:09:19.915

\ELANEnd 00:09:22.135

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn अब उसको घरमा घरमा मान्छेहरु मरेको भएपनि उनि त जीबितै छन नि।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 275

\ut oɖi noksam taŋdi ŋala kʰoraŋ kʰimla ɣju soŋ

\ELANBegin 00:09:22.150

\ELANEnd 00:09:24.605

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn त्यस्तो सोचेर पहिला आफ्नै घरमा दौडेर गएछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 276
\ut də kʰoraŋ kʰim miḍi kjoŋ me ɖaŋ d̪ẽ ɣøŋḍi ja oŋ d̪ẽ t̪øŋ
ḍu a
\ELANBegin 00:09:24.605
\ELANEnd 00:09:27.795
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि उसको घरको परिवारलाई केहि नभएपछि बल्ल माथि आएर निकालेछन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 277
\ut də ma waɣla də kjoŋ minduk labḍi d̪ẽ ɣøŋḍi ja oŋ ɣøŋḍi
d̪ẽ
\ELANBegin 00:09:27.815
\ELANEnd 00:09:31.510
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि त्याहाँ तल केहि भएको रहेनछ भनेर माथि बल्ल आएर अनि

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 278

\ut betsa di dawa duk ma mason duk

\ELANBegin 00:09:31.517

\ELANEnd 00:09:34.107

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn बच्चा चाहिँ छ महिना भन्दा भएको रहेनछ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 279

\ut

\ELANBegin 00:09:34.157

\ELANEnd 00:09:35.327

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut betsa kjon zun me

\u-tx

\u-ft

\u-ftn वच्चालाई त केहि भएन!

\u-note

\block 280

\ut betsa kjon zun me ã dijə dilə ma tɕik sɔ̃ mana ɕi me

\ELANBegin 00:09:34.737

\ELANEnd 00:09:37.397

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn वच्चालाई केहि भएन, आमालाई पनि घाउ मात्र भएको हो, मरेन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 281
\ut dẽ pema diki meme ɕi naŋ hɭak
\ELANBegin 00:09:37.432
\ELANEnd 00:09:39.962
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि पेमा दिकी चारजना परिवार त्यसमा परे।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 282
\ut oɖijə ɖi bã:ɣi kjobɖi maɕi ɖu
\ELANBegin 00:09:39.992
\ELANEnd 00:09:42.152
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो पनि त्यो काठको दराजले बचाएर मरेनछन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 283
\ut
\ELANBegin 00:09:42.237
\ELANEnd 00:09:43.997
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut odijə k^him naŋ hlak d̪ẽ k^him luχ siŋɖi
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn त्यो पनि घरमा परेर, घर भत्केपछि

\u-note

\block 284
\ut b̃a: tɕik ha χjal b̃a tɕik su χjal ni
\ELANBegin 00:09:43.342
\ELANEnd 00:09:45.612
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn एउटा बाहाँ उता लड्यो, एउटा बाहाँ यता लड्यो, दुईटा

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 285
\ut
\ELANBegin 00:09:45.412
\ELANEnd 00:09:46.262
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan

\note
\u-ut barkela hlaḳḳi
\u-tx
\u-ft
\u-ftn विचमा अङ्केर।
\u-note

\block 286
\ut meme ɣja ḍi bā: waɣla hlaḳ ḍu a
\ELANBegin 00:09:46.392
\ELANEnd 00:09:48.122
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn परिवारहरू त्यो बाहाँ (काठको दर्राज) मुनी परेर बचेछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 287
\ut ḍi mena ḍə ḍi meme ɕi:kar soŋ siŋ
\ELANBegin 00:09:48.142
\ELANEnd 00:09:50.302
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यो (काठको दर्राज) नभएको भए चारै जना गई सक्थे।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 288
\ut uni ḍi

\ELANBegin 00:09:50.347
\ELANEnd 00:09:52.487
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अनि त्यो।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 289
\ut xjurmexi beme di jaŋ
\ELANBegin 00:09:52.492
\ELANEnd 00:09:54.802
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn घ्युर्मेको बुढि चाहिँ फेरी

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 290
\ut betsa daŋ morəŋ daŋ jaŋ meləx tɕik
\ELANBegin 00:09:55.992
\ELANEnd 00:09:57.830
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बच्चा र उनी आफै र फेरी एउटा खेताला।

\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 291
\ut dana uwaɣ miŋmar bö di
\ELANBegin 00:09:57.846
\ELANEnd 00:09:59.226
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अहिले त्याहाँ मुनी मिङमारको छोरी चाहिँ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 292
\ut
\ELANBegin 00:09:59.061
\ELANEnd 00:09:59.441
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो।
\u-note

\block 293
\ut uɖijə jaŋ bǎ: waɣ tɕ^hɣ du a
\ELANBegin 00:09:59.226
\ELANEnd 00:10:00.686
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn

\ftn उनी पनि फेरी बाहाँमुनु परेको रहेछ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 294

\ut di tɕʰok bã: di jene ɣjal d̪ɻ ɣaŋla kʰuŋ di

\ELANBegin 00:10:00.701

\ELANEnd 00:10:02.481

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn यता पट्टिको बाहाँ यसरी ढल्दा खेरी उनिहरु

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 295

\ut halø pʰoral tɕʰok d̪ø d̪o pʰoral tɕʰjok d̪ijə su ɣjal

\ELANBegin 00:10:02.496

\ELANEnd 00:10:04.676

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अँगैनाको दाहिने पट्टि (बाबु बस्ने ठाउँ) तिर दौडे, अनि त्यताको

बाहाँ पनि यता ढल्यो

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 296

\ut

\ELANBegin 00:10:04.710

\ELANEnd 00:10:06.020

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut bā: ni t̪ʰuk soŋ barkila lɛ

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-ftn दुईवटा बाहाँ जुधेर विचमा अङ्किए?

\u-note

\block 297

\ut jaŋ bā: ni jaŋ d̪i waɣ hlak d̪e d̪u

\ELANBegin 00:10:05.220

\ELANEnd 00:10:07.080

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn फेरी दुईवटा बाहाँ फेरी त्यो मुनी परेछ।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 298

\ut oḍi mahlak na bā: t̪ɕik ɣjal t̪ɕik ma ɣjal na ɕi tsʰar d̪uk jaŋ

\ELANBegin 00:10:07.130

\ELANEnd 00:10:10.380

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn त्यो नरहेको भए बाँ: एउटा ढलेर अर्कोचाहिँ नढलेको भए मर्ने थियो फेरी।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 299

\ut

\ELANBegin 00:10:10.450

\ELANEnd 00:10:11.080

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut tɕɛp sinjĩ

\u-tx

\u-ft

\u-ftn च्यापिसके!

\u-note

\block 300

\ut tɕɛp sinjĩ

\ELANBegin 00:10:10.870

\ELANEnd 00:10:11.980

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn च्यापीसक्यो।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 301

\ut sa mendə sum

\ELANBegin 00:10:12.080

\ELANEnd 00:10:13.550
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn तीन जना मान्छे
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 302
\ut
\ELANBegin 00:10:13.730
\ELANEnd 00:10:14.340
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani
\u-tx
\u-ft
\u-ftn अनि
\u-note

\block 303
\ut mi sum ḍalə ɕi oḍala ni
\ELANBegin 00:10:13.760
\ELANEnd 00:10:16.970
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn तीन जना, त्याहाँ चार, त्याहाँमा दुई

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 304

\ut mi d̪ə t̪ɕijə ɕi me

\ELANBegin 00:10:17.000

\ELANEnd 00:10:18.770

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn मान्छे त एउटा पनि मरेन।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 305

\ut

\ELANBegin 00:10:19.220

\ELANEnd 00:10:22.560

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut ani d̪i oraŋ lo ɣjatɕjuzo ɣjatɕu ɣjaj ɲizo ɲala t̪ɕik lep re du a

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-ftn अनि यो हाम्रो, असि बयासि बर्ष अगाडि आएको रहेछ

\u-note

\block 306

\ut

\ELANBegin 00:10:22.650

\ELANEnd 00:10:23.670

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut ɖi lorɕju ɕo nuŋ ra jø a
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn यसको ईतिहास सुनु भएको छ।

\u-note

\block 307
\ut lorɕju labɳa ɖə kʰazaŋ
\ELANBegin 00:10:23.990
\ELANEnd 00:10:25.150
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn ईतिहास भन्नाले अस्तिनै
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 308
\ut
\ELANBegin 00:10:24.005
\ELANEnd 00:10:26.645
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut oraŋ nubriɭa lep num le me re o saŋgul ɖi
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn हाम्रो नुब्रिमा आयो कि आएन त्यो भुकम्प।

\u-note

\block 309
\ut oraŋ ɖi juɭ naŋla mi ɕemba ɖinzo tɕjaŋ su læ seje minduk mi tɕaɕi
ɖordzeɕi ɔne tɕaik suŋ ɖuk lab du

\ELANBegin 00:10:26.700
\ELANEnd 00:10:31.240
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn हाप्रो यो गाउँ भित्र जेष्ठहरु कसैलाई पनि थाहा छैन रहेछ, बाजे टासी
दोर्जेले यस्तो एउटा मनुभएको छ रे।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 310
\ut me ʈaci dordzɛxi ɣoŋlo tɕɛ:ŋa lolə
\ELANBegin 00:10:31.280
\ELANEnd 00:10:34.010
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बाजे टासी दोर्जेले पन्द्र बर्षमा

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 311
\ut dene tɕik lep re
\ELANBegin 00:10:34.020
\ELANEnd 00:10:35.330
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn यस्तो एउटा आएको हो।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx

\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 312
\ut d̥ene hr̥ɔ ɣj̥ala kʰim maŋbu t̥ɕik luɣ̥di jaŋ ɖana ɖawo one t̥ɕʰani
\ELANBegin 00:10:35.400
\ELANEnd 00:10:38.240
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि सामा तिर घरहरू भत्केर अहिलेको जस्तो भएर

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 313
\ut mekʰo lorkju ɖawa t̥ɕik d̥ene suŋ duk lo
\ELANBegin 00:10:38.255
\ELANEnd 00:10:40.820
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn बाजेले ईतिहास जस्तो एउटा भन्नु भएको छ रे।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 314
\ut
\ELANBegin 00:10:40.850
\ELANEnd 00:10:43.500
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɕjəmen oraŋ χeŋrab tɕjaŋ atɕu ɣo nuŋ tɕjaŋ meɔo
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अरु हाम्रो जेष्ठ कोही दाजुले सुनुभएको छैन होला?

\u-note

\block 315
\ut su tɕija tɕjaŋ me tʰoŋ nuŋ min duk
\ELANBegin 00:10:42.440
\ELANEnd 00:10:45.000
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn कोहि पनि छैन, कसैले देखेको छैन रहेछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 316
\ut tsʰor nuŋ min duk
\ELANBegin 00:10:45.020
\ELANEnd 00:10:46.430
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn कसैले चाल पाएको रहेनछ।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-note

\block 317

\ut

\ELANBegin 00:10:46.660

\ELANEnd 00:10:49.920

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut d̥ene d̥i sangul̥xi lep ts^harwa zɛ:la

\u-tx

\u-ft

\u-ftn अनि अब भुकम्प आईसकेपछि

\u-note

\block 318

\ut

\ELANBegin 00:10:50.030

\ELANEnd 00:10:53.120

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut kale maŋɕjo d̥i oraŋ luŋbala tɕi naŋ d̥uk

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-ftn सबैभन्दा धेरै समस्या चाहिँ हाम्रो गाउँमा के आईपर्यो?

\u-note

\block 319

\ut d̥ə kale sɛna

\ELANBegin 00:10:53.140

\ELANEnd 00:10:54.930

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अब समस्या भन्नाले।

\Phonetic

\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 320
\ut
\ELANBegin 00:10:53.610
\ELANEnd 00:10:54.660
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut tɕʰɛɕjo ɖi
\u-tx
\u-ft
\u-ftn सबैभन्दा ठुलो चाहिँ।
\u-note

\block 321
\ut ɖə kale tɕʰɛɕjo ɖawo tsowo ɖi ɖə kʰim raŋ rewa
\ELANBegin 00:10:55.260
\ELANEnd 00:10:57.960
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब सबैभन्दा ठुलो समस्या त घर नै हो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 322
\ut
\ELANBegin 00:10:58.010
\ELANEnd 00:10:59.260
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut k^him luχen χja aj
\u-tx
\u-ft
\u-ftn घर भक्त्तिनेहरु है!
\u-note

\block 323
\ut ẽ k^him luχ dene t̪apliŋ ŋøna ŋøsa me
\ELANBegin 00:10:58.420
\ELANEnd 00:11:01.620
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अँ घर भक्त्ते अनि पाल किन्नलाई ठाउँ पनि थिएन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 324
\ut pasal χana d̪ona d̪ə
\ELANBegin 00:11:02.510
\ELANEnd 00:11:04.370
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn जुन पसलमा गएपनि अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 325

\ut ʈapliŋ ŋøsa me d̪awo d̪ə kʰim d̪ena kʰim tsʰaŋma lug
\ELANBegin 00:11:04.420
\ELANEnd 00:11:07.280
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn पाल किन्ने ठाउँ पनि नहुने जस्तो अनि घर बसेपनि घर सबै भत्के।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 326
\ut d̪ə mi ɣiri ɣane laβna d̪ə kʰim naŋ
\ELANBegin 00:11:07.320
\ELANEnd 00:11:09.200
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब, सबै मान्छे के भन्छ भन्दा अब घर मित्र

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 327
\ut maɭuɣbə jina ɣase ŋaŋla d̪enə jaŋɣjur oŋɣe re labni
\ELANBegin 00:11:09.210
\ELANEnd 00:11:11.840
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn नभत्केको भएता पनि मित्र बस्यो भने फेरी आउँछ भनेर।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 328
\ut
\ELANBegin 00:11:11.880
\ELANEnd 00:11:13.030
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ʈembo me d̪ə
\u-tx
\u-ft
\u-ftn पक्का छैन अब।
\u-note

\block 329
\ut ʈembo mewa dziktak t̪ʰjani
\ELANBegin 00:11:12.760
\ELANEnd 00:11:14.210
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn सुरक्षित नभएर डर महसुस भएको।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 330
\ut oɖi d̪ə kale t̪ʰɛɕjo d̪aw ran̪ re d̪ə
\ELANBegin 00:11:14.250

\ELANEnd 00:11:16.680
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यहि नै मुख्य समस्या जस्तै हो अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 331
\ut də saje tʰuŋje d̪ə ɣã: sɛna d̪ə tɕi
\ELANBegin 00:11:16.700
\ELANEnd 00:11:19.030
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब खाने पिउने त के भन्दा अब यो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 332
\ut d̪awa tɕik ni sɛji tɕik d̪ə ŋamani t̪ɛst̪ɛs j̪oɖi re a
\ELANBegin 00:11:19.080
\ELANEnd 00:11:21.640
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn एक दुई महिनलाई खान त अब अलिअलि छ नि है।

\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 333
\ut
\ELANBegin 00:11:20.620
\ELANEnd 00:11:21.470
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो हो।
\u-note

\block 334
\ut oḍi sɛna ɖik jø re ɖə ɖesa tɕik me re a
\ELANBegin 00:11:21.690
\ELANEnd 00:11:23.830
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn त्यहि खाएपनि हुन्छ अब, एउटा बस्ने ठाउँ चाहिँ छैन।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 335
\ut
\ELANBegin 00:11:23.490
\ELANEnd 00:11:24.430
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut re re re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn हो हो हो।
\u-note

\block 336
\ut
\ELANBegin 00:11:24.750
\ELANEnd 00:11:27.680
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut d̪əlɪm sɑŋgʊl ɕjɑmlɑ n̪ɑjɛm jɑmɑ tɕɪk jɑŋ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn यो पल्ट भुकम्प पस्चात माहामारी यताउता एउटा चाहिँ।

\u-note

\block 337
\ut
\ELANBegin 00:11:27.720
\ELANEnd 00:11:29.610
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut d̪ɪlə d̪ɪ ɔnɛ tɕɪk kɑlɛ ɲɑŋ mu ɲuŋ a
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn यसमा यो एउटा समस्या आईपरेन?

\u-note

\block 338

\ut najem sɛna d̪ə najam tsaka tsuki n̪ɛd̪a maŋbo n̪e du lab d̪u mi

ɣja

\ELANBegin 00:11:29.620

\ELANEnd 00:11:33.190

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn माहामारी भन्दा अब माहामारी अलिअलि परेको छ रे भन्छ मान्छेहरुले।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 339

\ut jina mi ɕije d̪awo d̪ə one kale d̪ə tɕjaŋ t̪ʰoŋ ma nuŋ

\ELANBegin 00:11:33.210

\ELANEnd 00:11:37.290

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn भएपनि मृत्यु हुने जस्तो समस्या चाहिँ केहि देखिन

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 340

\ut

\ELANBegin 00:11:37.900

\ELANEnd 00:11:41.030

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ani ɖi oraŋ luŋba
\u-tx
\u-ft
\u-ftn अनि यो हाम्रो गाउँमा।
\u-note

\block 341
\ut
\ELANBegin 00:11:41.700
\ELANEnd 00:11:43.600
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɖə lepɖa ɣjalɣab purala lep re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अब आउन त पुरै राष्ट्रमा आएको हो।

\u-note

\block 342
\ut
\ELANBegin 00:11:43.600
\ELANEnd 00:11:46.910
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɖə jina ni oraŋ luŋba ɖi ɖə ɣjasa ɖaŋ lamɣa t̪ʰaɣ rimbu tɕik
kuna tɕikla
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn अब भएपनि हाम्रो गाउँ चाहिँ सहरबाट टाढा भएको र बाटो लामो भएको

\u-note

\block 343

\ut

\ELANBegin 00:11:46.950

\ELANEnd 00:11:49.870

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut dene tçik sangul tç^hembo tçik lepji çjamla

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-ftn यस्तो एउटा ठुलो भुक्म्य आए पश्चात

\u-note

\block 344

\ut

\ELANBegin 00:11:49.980

\ELANEnd 00:11:51.540

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut ani oraᅇ

\u-tx

\u-ft

\u-ftn अनि हाम्रो।

\u-note

\block 345

\ut

\ELANBegin 00:11:51.655

\ELANEnd 00:11:55.125

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\Phonetic

\Loan

\note
\u-ut ɕjunɟi jina re dzillaɣi jina re d̪ə ɣɛrpa tɕʰokpaɣi jina re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn सरकारी तहवाट होस या जिल्लाबाट होस या निजि संस्थाबाट होस

\u-note

\block 346
\ut
\ELANBegin 00:11:55.170
\ELANEnd 00:11:57.870
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut jaŋ ɣɛrpa miɣi jina re ɣomba kʰaɣni jina re
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn फेरी निजी ब्यक्तिबाट होस या गुम्बाबाट होस

\u-note

\block 347
\ut
\ELANBegin 00:11:57.930
\ELANEnd 00:12:00.720
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut kjobso ɣani d̪a tɕik kʰjonzola zuŋsoŋ
\u-tx
\u-ft
\u-ftn

\u-ftn राहात कस्तो चाहिँ तपाईंहरूले पाउनु भयो?

\u-note

\block 348
\ut d̥ə kjobso lep de
\ELANBegin 00:12:00.900
\ELANEnd 00:12:02.740
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अब राहात आउन त
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 349
\ut maleb labna d̥ə lep re
\ELANBegin 00:12:02.895
\ELANEnd 00:12:04.505
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn नआएको भन्दा पनि आएको हो अब।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 350
\ut kjobso d̥ə jakbo lepsoŋ
\ELANBegin 00:12:04.545
\ELANEnd 00:12:06.035
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn राहात त राम्रो आयो
\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 351
\ut ʈapliŋ ɖawo ɖaŋ ɖə
\ELANBegin 00:12:06.065
\ELANEnd 00:12:08.075
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn जस्तै पाल र अब।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 352
\ut de tɕʰokpa kʰaɣɣi jina re ɖə ɕjuŋɣi re sɛna ɖə mikɕɛɣi ɖə ɖi
\ELANBegin 00:12:08.215
\ELANEnd 00:12:12.200
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अब संस्था मार्फत होस या अब सरकारी तहबाट हो भन्दा अब खासै यस्तो।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 353
\ut ɣä: laɣo re ɖə oraŋ ɣjalɣab ɕjuŋɣi re labni mikɕɛɣi tɕik ɖene
lepɖi
\ELANBegin 00:12:12.840
\ELANEnd 00:12:16.475
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn

\ftn के भने अब हाम्रो राष्ट्रको तर्फबाट नै हो भनेर खासै यस्तो

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 354
\ut ɳala tɕik tɕ^horwa tɕik lep masoŋ
\ELANBegin 00:12:16.475
\ELANEnd 00:12:18.425
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn मलाई यस्तो एउटा महसुस भयो नि।

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 355
\ut
\ELANBegin 00:12:18.195
\ELANEnd 00:12:19.335
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut ɕjuŋɣi labni aj
\u-tx
\u-ft
\u-ftn सरकारी भनेर?

\u-note

\block 356

\ut d̪ə d̪i d̪i ɕjuŋxi d̪ene t̪ɕik t̪e re d̪i dzillaɣi t̪e re d̪i
ɣabisəxi t̪e re d̪i

\ELANBegin 00:12:19.220

\ELANEnd 00:12:22.770

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn अब यो चाहिँ सरकारीबाट यसरी दिएको हो यो चाहिँ जिल्लाले दिएको हो यो
चाहिँ गाविसबाट दिएको हो

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 357

\ut ɣa: lab ɣo re d̪ə

\ELANBegin 00:12:22.820

\ELANEnd 00:12:24.410

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn के भन्ने अब।

\Phonetic

\Loan

\note

\u-ut

\u-tx

\u-ft

\u-ftn

\u-note

\block 358

\ut rast̪ɕɕi t̪e re lab̪di one t̪ɕik t̪ɕʰorwa t̪ɕik t̪ɕjaŋ lemazuŋ d̪ene

\ELANBegin 00:12:24.760

\ELANEnd 00:12:28.140

\ELANParticipant SAB

\tx

\ft

\ftn

\ftn राष्ट्रले दिएको हो भनेर यस्तो एउटा महसुस चाहिँ आएन अनि

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 359
\ut ɣombala də rimbotʰɛ kʰaɣ ɖaŋ
\ELANBegin 00:12:28.180
\ELANEnd 00:12:30.290
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn गुम्बामा अब रिम्पोछे हरु र

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 360
\ut soso jul naŋxi
\ELANBegin 00:12:30.330
\ELANEnd 00:12:32.270
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn आफ्नो गाउँ भित्रको

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 361
\ut də ʈulku ɖaŋ
\ELANBegin 00:12:32.275
\ELANEnd 00:12:33.905

\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn अब अवतारी लामा रा।
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 362
\ut d̥ene tɕʰikjal̥a d̥ɛɣen lama kʰaɣ d̥aŋ d̥ene d̥ə tɕʰokpa kʰaɣgi
d̥ene
\ELANBegin 00:12:33.935
\ELANEnd 00:12:37.370
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn अनि विदेशमा बस्नुहुने लामाबाट र अनि अब संस्थाबाट अब

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 363
\ut kjobso d̥awo d̥ə aruŋ d̥awo lep d̥awo tɕʰorwa d̥awo d̥ene tɕik lepsoŋ
\ELANBegin 00:12:37.387
\ELANEnd 00:12:41.057
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\ftn राहात जस्तो केहि आएको जस्तो महसुस जस्तो यस्तो एउटा आयो

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut

\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 364
\ut
\ELANBegin 00:12:40.757
\ELANEnd 00:12:41.577
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 365
\ut
\ELANBegin 00:12:42.072
\ELANEnd 00:12:45.822
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 366
\ut
\ELANBegin 00:12:46.160
\ELANEnd 00:12:47.990
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note

\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 367
\ut
\ELANBegin 00:12:48.100
\ELANEnd 00:12:50.430
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 368
\ut
\ELANBegin 00:12:50.450
\ELANEnd 00:12:52.800
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 369
\ut
\ELANBegin 00:12:52.820
\ELANEnd 00:12:55.190
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan

\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 370
\ut
\ELANBegin 00:12:55.190
\ELANEnd 00:12:57.940
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 371
\ut
\ELANBegin 00:12:58.030
\ELANEnd 00:13:00.330
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 372
\ut
\ELANBegin 00:13:00.495
\ELANEnd 00:13:03.885
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic

\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 373
\ut
\ELANBegin 00:13:03.890
\ELANEnd 00:13:05.840
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 374
\ut
\ELANBegin 00:13:06.020
\ELANEnd 00:13:08.820
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 375
\ut
\ELANBegin 00:13:08.835
\ELANEnd 00:13:11.895
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn

\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 376
\ut
\ELANBegin 00:13:11.900
\ELANEnd 00:13:15.340
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 377
\ut
\ELANBegin 00:13:15.385
\ELANEnd 00:13:15.875
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 378
\ut
\ELANBegin 00:13:15.960
\ELANEnd 00:13:18.790
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft

\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 379
\ut
\ELANBegin 00:13:18.540
\ELANEnd 00:13:19.190
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 380
\ut
\ELANBegin 00:13:19.260
\ELANEnd 00:13:22.430
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 381
\ut
\ELANBegin 00:13:22.440
\ELANEnd 00:13:24.610
\ELANParticipant SAB
\tx

\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 382
\ut
\ELANBegin 00:13:24.650
\ELANEnd 00:13:26.780
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 383
\ut
\ELANBegin 00:13:26.550
\ELANEnd 00:13:27.320
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 384
\ut
\ELANBegin 00:13:27.350
\ELANEnd 00:13:29.710
\ELANParticipant SAB

\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 385
\ut
\ELANBegin 00:13:29.710
\ELANEnd 00:13:32.450
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 386
\ut
\ELANBegin 00:13:32.460
\ELANEnd 00:13:34.530
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 387
\ut
\ELANBegin 00:13:34.700
\ELANEnd 00:13:38.870

\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 388
\ut
\ELANBegin 00:13:37.250
\ELANEnd 00:13:38.580
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 389
\ut
\ELANBegin 00:13:38.990
\ELANEnd 00:13:40.940
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 390
\ut
\ELANBegin 00:13:40.970

\ELANEnd 00:13:45.430
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 391
\ut
\ELANBegin 00:13:45.450
\ELANEnd 00:13:47.085
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 392
\ut
\ELANBegin 00:13:47.085
\ELANEnd 00:13:50.585
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 393
\ut

\ELANBegin 00:13:50.600
\ELANEnd 00:13:52.570
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 394
\ut
\ELANBegin 00:13:52.620
\ELANEnd 00:13:54.000
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 395
\ut
\ELANBegin 00:13:54.045
\ELANEnd 00:13:55.795
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 396

\ut
\ELANBegin 00:13:55.825
\ELANEnd 00:13:57.945
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 397
\ut
\ELANBegin 00:13:57.980
\ELANEnd 00:14:00.870
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 398
\ut
\ELANBegin 00:14:00.590
\ELANEnd 00:14:01.200
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 399
\ut
\ELANBegin 00:14:00.890
\ELANEnd 00:14:04.770
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 400
\ut
\ELANBegin 00:14:04.825
\ELANEnd 00:14:08.015
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 401
\ut
\ELANBegin 00:14:08.125
\ELANEnd 00:14:09.635
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\block 402
\ut
\ELANBegin 00:14:09.655
\ELANEnd 00:14:13.735
\ELANParticipant SAB
\tx
\ft
\ftn
\Phonetic
\Loan
\note
\u-ut
\u-tx
\u-ft
\u-ftn
\u-note

\ELANMediaURL file:///Volumes/AV2/LACIE_AV_BU/AUDIO&VIDEO/RAPID/
Projects/NUBRI/Lhakpa_Lama_Hritar/Pemba Tsering/ZOOM0013.wav
\ELANMediaMIME audio/x-wav